

GAMMA

Cortadora de Césped

4,5 HP / 4,5 B&S / 5 HP Autopropulsada



MANUAL DE USO / MANTENIMIENTO ESPAÑOL

Las fotos son sólo ilustrativas



ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a utilizar este producto. Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.



CARACTERISTICAS TECNICAS

Artículo: G4947ARA

Modelo: G4947ARA

Motor: Ciclo Otto (Gasolina) 144 cm³

Potencia: 4.5 HP @ 3060RPM

Ancho de corte: 503 mm

Altura de corte: 25-76 mm (10 posiciones)

Aceite del motor: 15W40 API SJ (0.4 L)

Chasis: de acero

Propulsión: Manual

Cuchilla: de acero

Nivel de presión sonora ≤ 9.6 db (A)

Descarga: Lateral

Temperatura ambiente de trabajo: 0-40°C

Peso: 27 Kg.

Artículo: G4948ARA

Modelo: G4948ARA

Motor: Ciclo Otto (Gasolina)

Briggs and Stratton 140 cm³

Potencia: 4.5 HP @ 3060RPM

Ancho de corte: 503 mm

Altura de corte: 25-76 mm (10 posiciones)

Aceite del motor: 15W40 API SJ (0.5 L)

Chasis: de acero

Propulsión: Manual

Cuchilla: de acero

Nivel de presión sonora ≤ 9.6 db (A)

Descarga: Bolsa recolectora (60L)

Temperatura ambiente de trabajo: 0-40°C

Peso: 28 Kg.

Artículo: G4949ARA

Modelo: G4949ARA

Motor: Ciclo Otto (Gasolina) 170 cm³

Potencia: 5 HP @ 3060RPM

Ancho de corte: 503 mm

Altura de corte: 25-76 mm (10 posiciones)

Aceite del motor: 15W40 API SJ (0.4 L)

Autopropulsada 1 m/s (3,6 km/h)

Cuchilla: de acero

Nivel de presión sonora ≤ 9.6 db (A)

Descarga: Salida lateral y con bolsa recolectora (60L)

Temperatura ambiente de trabajo: 0-40°C

Peso: 32 Kg.

PRESENTACIÓN

Para asegurarse de que usted obtenga los mejores resultados de su cortadora de césped de gasolina por favor, lea todas estas instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar este producto si, después de leerlos tiene alguna pregunta sobre el uso de este producto, consulte con algún técnico. Preste especial atención a todas las secciones de este manual de instrucciones que llevan estos símbolos de advertencia y avisos.

IMPORTANTE



ADVERTENCIA! Este es un símbolo de advertencia. Este símbolo se utiliza en todo el folleto de instrucciones cada vez que hay un riesgo de lesión personal. Asegúrese de que estas advertencias son leídas y entendidas en todo momento.



CUIDADO! Este es un símbolo de precaución. Este símbolo se utiliza en todo el manual de instrucciones siempre existe el riesgo de dañar su producto. Asegúrese de que estas advertencias son leídas y entendidas en todo momento.

Nuestros productos son monitoreados continuamente para cumplir con las cambiantes normas y requisitos técnicos. La empresa se reserva el derecho de modificar el diseño y las especificaciones sin previo aviso.



POR RAZONES DE SEGURIDAD AQUELLOS QUE NO ESTEN FAMILIARIZADOS CON SU OPERACIÓN, NO DEBEN UTILIZARLA.



NO CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES PARA EL OPERADOR Y PARA TERCEROS.

CONSIDERACIONES GENERALES



LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

Cerciórese de que toda persona que use este equipo haya leído cuidadosamente y comprendido las instrucciones de seguridad.



EL USO INAPROPIADO DEL EQUIPO PUEDE. RESULTAR MUY PELIGROSO PARA EL OPERADOR, PARA LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN. CERCA E INCLUSO PARA EL EQUIPO MISMO.



Por razones de seguridad, este equipo debe ser utilizado únicamente por personas capacitadas para su manejo.

Todas las personas que usen equipo cortante deberán aprender la diferencia entre el uso apropiado y seguro de la unidad y lo que significan las prácticas de uso inseguras y peligrosas de la misma.

Antes de comenzar a operar la máquina, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones que se encuentran en la máquina y en el manual.

Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto de la herramienta.

CUANDO USE LA MÁQUINA POR PRIMERA VEZ, TRATE DE SER ASESORADO POR UN OPERADOR EXPERTO.

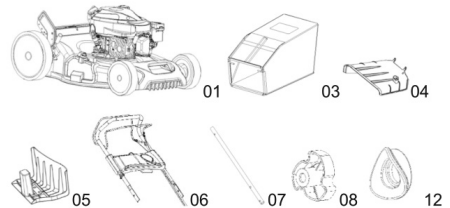
NUNCA RETIRE LAS ETIQUETAS DE PRECAUCIÓN DE LA MÁQUINA.

SIGA LAS PRESCRIPCIONES DE MANTENIMIENTO.

CONTENIDO DEL PAQUETE

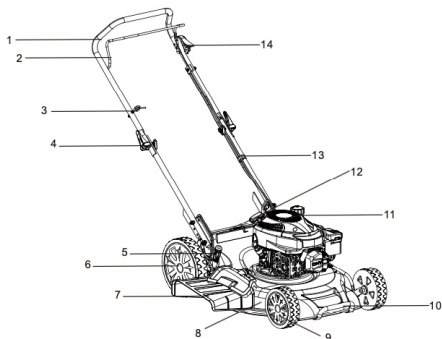


PRECAUCIÓN! Para asegurarse de la seguridad del operador y reducir el uso producido por los años utilice este cortacésped siguiendo las instrucciones del siguiente manual.



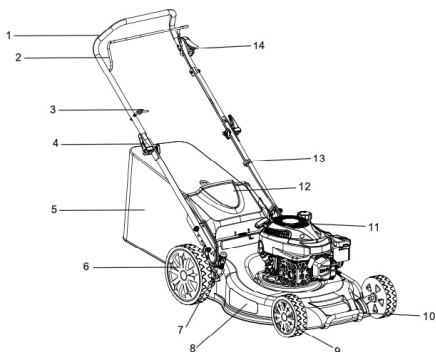
- 1 - Cortadora de pasto (chassis) (1)
- 2 - Manual (1)
- 3 - Bolsa recolectora (según modelo, ver PAG 2) (1)
- 4 - Salida lateral (según modelo, ver PAG 2) (1)
- 5 - Tapa de salida (según modelo, ver PAG 2) (1)
- 6 - Empuñadura (tramo superior) (1)
- 7 - Empuñadura (tramo inferior) (2)
- 8 - Tuerca de bloqueo (2)
- 9 - Tornillo M8x1.25x45 de bloqueo (2)
- 10 - Tornillo M8x1.25x40 cabeza cuadrada (4)
- 11 - Tuerca M8x1.25 (4)
- 12 - Arandela plástica (2 / 5 según modelo)
- 13 - Arandela 8mm (4)
- 14 - Tornillo ST 4.8x22 (según modelo) (3)
- 15 - Llave sacabujías (1)

G4947ARA



- 1 - Empuñadura
- 2 - Gatillo de seguridad
- 3 - Soporte para el arranque
- 4 - Tuercas rápidas
- 5 - Palanca de ajuste de altura
- 6 - Rueda posterior
- 7 - Tobera de salida lateral
- 8 - Chassis
- 9 - Rueda delantera
- 10 - Paragolpes/ empuñadura auxiliar
- 11 - Conjunto motor
- 12 - Cobertor trasero
- 13 - Clip para sujetar el cable comando
- 14 - Palanca del acelerador

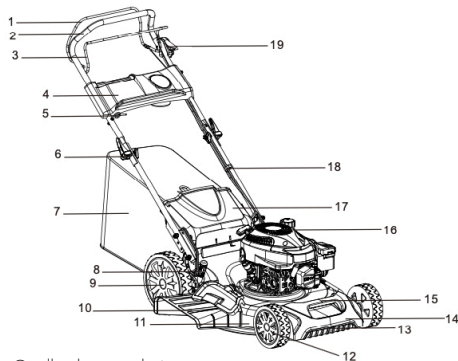
G4948ARA



- 1 - Empuñadura
- 2 - Gatillo de seguridad
- 3 - Soporte para el arranque
- 4 - Tuercas rápidas
- 5 - Bolsa recolectora
- 6 - Rueda posterior
- 7 - Palanca de ajuste de altura
- 8 - Chassis

- 9 - Rueda delantera
- 10 - Paragolpes/ empuñadura auxiliar
- 11 - Conjunto motor
- 12 - Cobertor trasero
- 13 - Clip para sujetar el cable comando
- 14 - Palanca del acelerador

G4949ARA



- 1 - Gatillo de propulsión
- 2 - Empuñadura
- 3 - Gatillo de seguridad
- 4 - Portaobjetos
- 5 - Soporte para el arranque
- 6 - Tuercas rápidas
- 7 - Bolsa recolectora
- 8 - Palanca de ajuste de altura
- 9 - Rueda posterior
- 10 - Tobera de salida lateral
- 11 - Chassis
- 12 - Rueda delantera
- 13 - Rastrillo
- 14 - Paragolpes
- 15 - Empuñadura auxiliar
- 16 - Conjunto Motor
- 17 - Cobertor trasero
- 18 - Clip para sujetar el cable comando
- 19 - Palanca del acelerador
- 20 - Tapón de descarga trasera.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: antes de operar y utilizar el cortacésped, por favor lea el manual de instrucciones cuidadosamente. Personas no familiarizadas con el este manual no deben de utilizar el producto.

Siempre apague el motor y desconecte el encendido antes de limpiar, transportar, realizar algún mantenimiento, o cuando la máquina quede desatendida.

Recuerde que el combustible es altamente inflamable. No recargue combustible con el equipo en marcha, o caliente. Respete las recomendaciones a continuación.

Nunca limpie las descargas, la bolsa recolectora, las cuchillas o cualquier zona del chassis con el equipo en marcha. Siempre

deténgalo y aguarde hasta que se detenga por completo.

- El operador es responsable por la seguridad de otras personas en el área de trabajo.
- Mantener niños y animales domésticos a una distancia segura cuando este utilizando el cortacésped.
- Este cortacésped debe de ser utilizado solo para cortar cesped, no lo utilice para ningun otro propósito.
- Antes de utilizar el cortacésped, asegúrese de que no haya obstáculos o elemento extraños en el área de trabajo.
- Siempre utilice ropa resistente, zapatos antideslizantes, gafas de seguridad, guantes, casco, protectores para los oídos y pantalones largos cuando utilice el cortacésped.
- Asegúrese de que la cuchilla cortadora de césped está bien sujeta antes de arrancar el motor. Siempre vacíe el tanque de gasolina antes de inclinar la segadora. Sólo inclinar la cortadora de césped por un período mínimo para evitar fugas de aceite o la migración a zonas inapropiadas del motor.
- Corte el césped en superficies desde abajo hacia arriba. Asegúrese de su equilibrio, no corte el césped en pendientes excesivamente empinadas.
- Siempre camine, nunca corra cuando está manipulando la máquina.

ADVERTENCIA: antes de operar y utilizar el cortacésped, por favor lea el manual de instrucciones cuidadosamente. Personas no familiarizadas con el este manual no deben de utilizar el producto.

Siempre apague el motor y desconecte el encendido antes de limpiar, transportar, realizar algún mantenimiento, o cuando la máquina quede desatendida.

Recuerde que el combustible es altamente inflamable. No recarque combustible con el equipo en marcha, o caliente. Respete las recomendaciones a continuación.

Nunca limpie las descargas, la bolsa recolectora, las cuchillas o cualquier zona del chasis con el equipo en marcha. Siempre deténgalo y aguarde hasta que se detenga por completo.

- El operador es responsable por la seguridad de otras personas en el área de trabajo.
- Mantener niños y animales domésticos a una distancia segura cuando este utilizando el cortacésped.
- Este cortacésped debe de ser utilizado solo para cortar cesped, no lo utilice para ningun otro propósito.
- Antes de utilizar el cortacésped, asegúrese de que no haya obstáculos o elemento extraños en el área de trabajo.
- Siempre utilice ropa resistente, zapatos antideslizantes, gafas de seguridad, guantes, casco, protectores para los oídos y pan-

talones largos cuando utilice el cortacésped.

- Asegúrese de que la cuchilla cortadora de césped está bien sujeta antes de arrancar el motor. Siempre vacíe el tanque de gasolina antes de inclinar la segadora. Sólo inclinar la cortadora de césped por un período mínimo para evitar fugas de aceite o la migración a zonas inapropiadas del motor.
- Corte el césped en superficies desde abajo hacia arriba. Asegúrese de su equilibrio, no corte el césped en pendientes excesivamente empinadas.
- Siempre camine, nunca corra cuando está manipulando la máquina.
- En el modelo autopropulsado, al oprimir el la leva o gatillo de comando, acompañe la máquina. Al soltarlo, éste frena.
- Otras partes de la máquina pueden recalentarse con el uso.
- No utilice la maquina en lugares cerrados o con poca ventilacion, ya que los gases que despiden son tóxicos.
- Mantenga las manos, pies, cabellos y la ropa alejado de las partes móviles de la máquina. Nunca incline la cortadora de césped o utilice sobre superficies que no sean hierba cuando el motor está en funcionamiento.
- No haga funcionar la máquina sin la caja de la hierba. Siempre utilice gasolina sin plomo, limpia y rellene el tanque con un embudo limpio. Nunca llene el tanque completamente. Limpie cualquier exceso de capacidad o las salpicaduras de gasolina antes de arrancar el motor.

• No llene el tanque, o arranque el cortacésped, en interiores o en una zona con poca ventilación, la gasolina y los gases son inflamables y peligrosos. Nunca abra la tapa del tanque o llene el tanque si el motor está todavía caliente después de su uso.

• No fume mientras rellena el tanque, mientras utilice la máquina o cuando haya combustible en el área de trabajo.

• Asegurese de apretar bien la tapa del tanque despues del llenado de combustible.

SIMBOLOS DE ADVERTENCIA



Advertencia! Lea este manual cuidadosamente antes de utilizar el cortacés- ped, y manténgalo en un lugar seguro para poder consultarlo en caso de que sea necesario.



Advertencia! Esta máquina utiliza gasolina y aceite. Siempre tome extrema precauciones cuando la utilice o la mueva.



Advertencia! La gasolina es altamente inflamable. Siempre tenga cuidado cuando rellene el tanque o drene el tanque de gasolina.



Advertencia! Apague el motor, desconecte la tapa de la bujía antes de limpiar, transportar o realizar algún ajuste o si va a dejar la maquina desatendida.



Advertencia! Nunca ponga las manos o los pies debajo del cortacésped mientras la cuchilla está girando.



Advertencia! No intente limpiar la hierba de la parte trasera de la manga mientras la hoja esté girando.



Partes como el escape o alguna otra del motor se recalientan con el uso, no tocar, podría causar quemaduras.



Existe el riesgo que piedras u otros objetos puedan ser expulsados por el cortacésped. Siempre mantenga a otras personas, niños o animales domésticos alejados mientras utiliza la máquina.



Advertencia! Los gases de escape contienen sustancias venenosas, no encienda el motor en lugares cerrados o con poca ventilación.



Advertencia! Utilice casco de seguridad, protección para los oídos, lentes mientras utiliza la máquina.

ENSAMBLADO



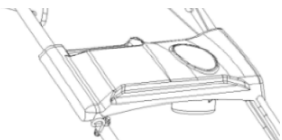
Advertencia! Para levantar la cortadora de césped de la caja se quieren dos personas. Asegúrese de que el espacio sea suficiente para colocar la máquina. Mantenga los pies separados para que usted pueda tener una posición estable, doble las rodillas y mantenga la espalda recta.

1- Alinee las dos piezas de la empuñadura inferior (tubos) y fíjelas al chasis con sus 4 tornillos (M8x1.25x40) de cabeza cuadrada (del lado del tubo) y sus respectivas tuercas M8x1.25 del lado del chasis. (torque 5Nm).

2- inserte la empuñadura superior en la inferior. Fíjela con los dos tornillos M8x1.25x45 del lado de la barra inferior, y luego la arandela plástica y la tuerca de bloqueo (apretar a mano)

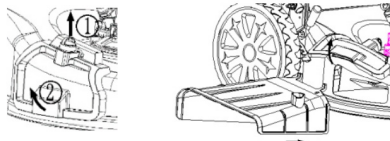


BANDEJA PORTAOBJETOS. Solo modelo G4949ARA



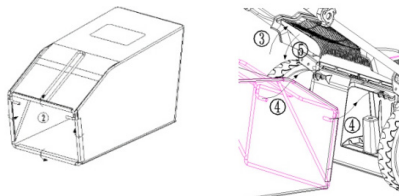
COLOCACIÓN SALIDA LATERAL (SEGÚN MODELO)

- 1- Quitar el bloqueo de la tapa de salida lateral
- 2- Levantar la tapa de la salida lateral.
- 3- Insertar la tobera de salida lateral.
- 4- Bajar la tapa de la salida y presionar.



COLOCACIÓN BOLSA RECOLECTORA (SEGÚN MODELO)

- 1- Levante la tapa trasera, sostenerla.
- 2- Cuelgue la bolsa con los ganchos superiores en un ligero ángulo hacia arriba, y soltarla.
- 3- Soltar la tapa, que presionará la bolsa para mantenerla en posición.



Para quitar la bolsa (SOLO CUANDO EL MOTOR SE ENCUENTRE DETENIDO)

- 1- Levante la tapa trasera, sostenerla.
- 2- Descuelgue la bolsa en un ligero ángulo hacia arriba, para liberarla de los ganchos.
- 3- Una vez que ha vaciado la bolsa, puede recolocarla como indicado arriba, o bien:
- 3- Soltar la tapa, que cerrará la salida o presionará la bolsa según haya optado.



Atención

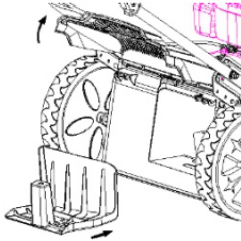
No debe estar encendida la máquina cuando opere en las inmediaciones de la salida de pasto o bolsa recolectora.

Asegúrese que está bien fijada la bolsa y la tapa correctamente trabajando a la misma, antes de volver a encender la máquina

En condiciones de uso, la bolsa puede desgastarse y perforarse. Para disminuir riesgos, contrólela periódicamente y reemplace cuando esté deteriorada

TAPÓN DE DESCARGA TRASERO (SEGÚN MODELO)

En los casos que existe opción de salida lateral o bolsa, se puede colocar el tapón de descarga, para evitar acumulaciones excesivas de césped en el conducto.



- 1- Levante la tapa trasera.
- 2- Instale a presión el tapón plástico.
- 3- Vuelva a posición la tapa trasera.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



Antes de encender el motor.

Precaución: los siguientes procedimientos y ajustes deben de hacerse antes de encender el motor. No tratar de hacer ningún de estos ajustes con el motor en funcionamiento.



Relleno de aceite

El cortacésped se suministra sin aceite en el motor. Es esencial agregar el aceite antes de encender el motor por primera vez. Retire la varilla y con la ayuda de un embudo vierta lentamente el aceite indicado en el motor a través del tubo de la varilla de medición. Vuelva a colocar la varilla y apriete.

Antes de cada uso el nivel de aceite debe de ser revisado y si es necesario se rellena con aceite del motor. Con la cortacésped en un terreno llano, retire la varilla del nivel de aceite. Ver la figura 7. Limpie con un trapo limpio, vuelva a colocarla y extráigala. El nivel de aceite debe de estar entre las marcas de mínimo y máximo. Ver la figura 8, si es necesario añadir aceite, proceda como indica en el párrafo anterior. Vuelva a colocar la varilla y limpie todo el aceite derramado.

figura 7

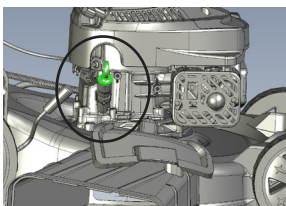
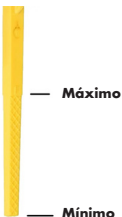


figura 8



ANTES DE ENCENDER EL MOTOR

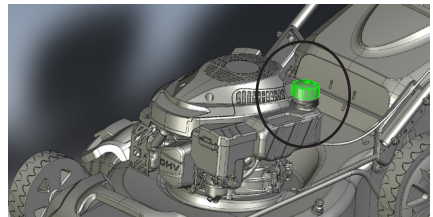
Relleno de combustible

Advertencia! El combustible es altamente inflamable y extremas medidas de seguridad deben de tomarse cuando se manipula y trabaja con él. El combustible solo debe de ser guardado en envases aprobados, nunca compre, o almacene por más de 30 días el combustible. Nunca mezcle aceite con el combustible.

Limpie el área alrededor del tapón de llenado de combustible antes de retirar la tapa. Ver figura 9. Retire la etiqueta de advertencia de debajo de la tapa del depósito. Utilice siempre gasolina limpia, sin plomo y rellene el tanque con un embudo limpio. Nunca llene el tanque por completo, siempre deje al menos 13mm por debajo de la parte inferior del cuello de llenado para permitir la expansión. Limpie cualquier exceso de capacidad o salpicaduras de gasolina antes de encender el motor, no llene el tanque en interiores o en zonas con poca ventilación. Los vapores de gasolina son inflamables y peligrosos.

Advertencia! El combustible es altamente inflamable y extremas medidas de seguridad deben de tomarse cuando se manipula y trabaja con él. El combustible solo debe de ser guardado en envases aprobados, nunca compre, o almacene por más de 30 días el combustible. Nunca mezcle aceite con el combustible.

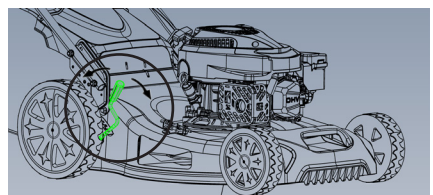
figura 9



ADVERTENCIA! Antes de sacar el césped bajo cubierta, o la altura de corte, suelte la barra (gatillo) para que el motor se detenga.

Ajuste de la altura del corte.

Al mover la palanca de ajuste hacia adelante se disminuye la altura, y se aumenta al moverla hacia atrás

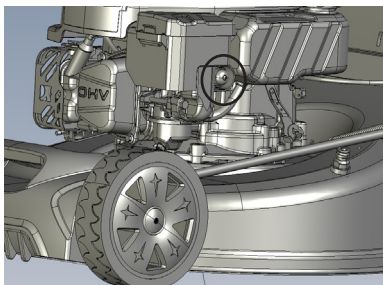


ARRANQUE DEL MOTOR

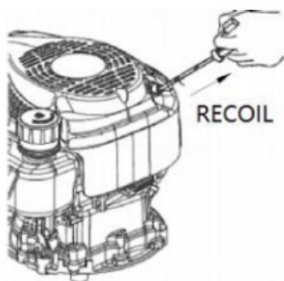
Advertencia, no haga funcionar la máquina en lugares cerrados o con poca ventilación. Los gases de escape contienen sustancias tóxicas. Mantenga las manos, pies, cabello y la ropa alejados de todas las partes móviles de la máquina. El escape y otras partes de la máquina se calientan durante el uso. Asegúrese de que la hoja de corte esté bien sujeta antes de arrancar el motor. Para arrancar el motor, primero asegúrese de que el capuchón de la bujía se encuentre en la bujía y que la máquina contenga suficiente aceite y gasolina tal como se describió en las páginas anteriores. Gire el grifo de la gasolina a la derecha (sentido horario) como se muestra en la ilustración.

Para que el motor funcione con la barra de OPC (gatillo de seguridad) debe de estar sujeto contra el manillar de forma continua.

Luego pulse entre 3 y 5 veces el bombín de cebado.

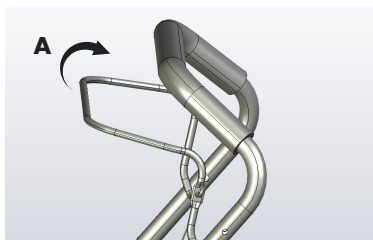


Sujete el manubrio y mantenga presionado la barra de control de presencia del operador (OPC) con la mano izquierda, con la mano derecha, lentamente pero con firmeza tire de la cuerda de arranque. Deje que la cuerda retroceda lentamente y tire de él con un rápido movimiento completo de brazo. Si el motor no arranca después de tres intentos, repita el proceso de arriba.

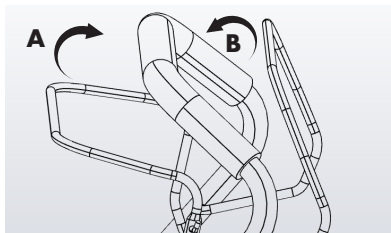


Cuando el motor está encendido, mueva la palanca de control a la posición mínima. La barra de empuje de la cortacésped no es autopulsada.

Cuando esté en movimiento por favor agarrar el embrague como muestra la foto y arranque el motor luego empuje la máquina para comenzar a cortar el césped. Cuando suelte la barra de embrague, el motor se detendrá.



En el modelo autopulsado hay un segundo gatillo, además del OPC (A), que es el embrague de tracción (B).



Atención

Para vaciar la bolsa o limpiar la tobera de salida de pasto, siempre suelte el gatillo de seguridad u OPC, espere que se detenga el motor y allí opere seguramente. Luego, proceda a encenderlo como indica en páginas anteriores.

Para comenzar el movimiento, mueva la barra de control del acelerador al nivel deseado y mover la barra de embrague hacia la empuñadura.

Precaución!! La máquina se moverá hacia adelante con la propulsión automática, con solo empuñar la barra de embrague contra la empuñadura.

Para dejar de Cortar libere la barra del embrague y mueva el control del regulador a la posición de parada. Detener el motor, soltando la barra o gatillo de OPC.

Para parar el motor, suelte la barra, el motor se detendrá y la cuchilla se detendrá.

ADVERTENCIA! La cuchilla continúa girando por unos segundos después que el motor ha parado. Desconecte el capuchón de la bujía si el cortacésped se va a dejar de utilizar.

ADVERTENCIA! Observe siempre los procedimientos de seguridad estrictos cuando utiliza el cortacésped. Lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad antes de comenzar a utilizar la máquina.

Mantenga el afilado de la cuchilla al cortar hierba. Si la cuchilla se ha desgastado en exceso se debe de afilar o reemplazar. Cuando la cuchilla es afilada se debe de mantener el equilibrio de la cuchilla. El afilado debe de ser realizado por una persona de servicio calificado. El filo de la hoja afectará directamente el rendimiento de la cortadora de césped. Ver la sección sobre eliminación y la sustitución de la cuchilla.

Mejores resultados se lograrán si la hierba está seca, si está húmeda tiende a obstruir la hoja y el sistema de expulsión de hierba. La hierba crece a ritmos diferentes en diferentes épocas del año. No utilice nunca la altura de corte más baja para el primer corte de la temporada o en épocas de sequía. Sólo alrededor de un tercio de la altura de la hierba se debe de cortar, si la hierba a cortar es más de 15cm de alto, use la altura más alta de corte y muévelo a una velocidad lenta, así tendrá mejores resultados.

Si la máquina no expulsa los cortes de manera eficiente, el canal de descarga de hierba puede ser que esté bloqueado, o la parte inferior de la plataforma de corte puede estar obstruida.

Advertencia! No intente quitar la hierba de la zona de descarga mientras la hoja está girando. Antes de quitar cualquier obstrucción, asegúrese de que el motor esté apagado y el capuchón de la bujía esté desconectado y lejos de la bujía.

La cuchilla continua girando unos segundos después de que el motor haya sido apagado.

Advertencia! Cuando este cortacésped esté trabajando, la hierba cortada la expulsa por un lateral, asegúrese de que nadie o ninguna mascota esté en el lado lateral de la descarga o en la zona de trabajo a fin de evitar lesiones por accidente.

CAMBIO DE DIRECCION

Para cambiar la dirección (por ejemplo en los bordes del césped), suelte la barra de embrague para detener la máquina. Presione hacia abajo en el conjunto de la manija superior para levantar las ruedas delanteras justo fuera de la tierra.

Encienda la máquina y continúe con el próximo corte. Apoye las ruedas delanteras en el suelo y levante la barra del embrague hacia el mango para enganchar la transmisión.

NOTA: Cuando el motor está apagado no tire de la máquina hacia atrás con la barra del embrague presionado contra el mango.

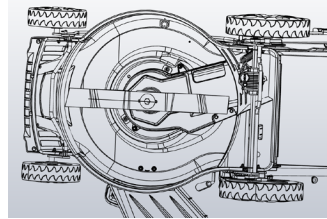
Quitar y poner la hoja.

ADVERTENCIA! Antes de retirar o volver a colocar la cuchilla, asegúrese de que el motor esté apagado y el capuchón de la bujía esté desconectado y alejado de la bujía.

Para retirar la hoja, agarre el extremo de la cuchilla con un guante grueso o utilice un trapo para protegerse.

Utilice una llave para quitar el perno y arandela de la cuchilla. Para colocar una nueva o afilada, localice los orificios en la cuchilla y luego vuelva a colocar la arandela y el perno como se muestra a continuación. Asegúrese que la hoja esté correctamente localizada y apretada con un par de 45 al 55Nm antes de reconectar el capuchón de la bujía.

Sólo sustituya con hojas de repuesto del fabricante.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA! Antes de comenzar cualquier rutina de limpieza o mantenimiento en la cortadora de césped asegúrese que el motor esté apagado y el capuchón de la bujía esté desconectado y lejos de la bujía.

Limpieza.

Para asegurarse el mejor rendimiento de su cortadora de césped, es importante mantenerla limpia. Siempre limpie su cortadora de césped después de cada uso. No permita que la hierba cortada y otros desechos lleguen a secarse y ponerse duros en cualquiera de las superficies de la cortadora. Esto afectará directamente el corte y rendimiento de recogida de la hierba. Asegúrese de que la parte inferior de la cubierta de la cortadora esté limpia y despejada. Asegúrese de que el conducto de descarga del césped y la aleta de descarga del césped esté limpia y despejada. Asegúrese de que el exterior del motor esté libre de toda suciedad.

NOTA: Siempre incline la podadora hacia el lado derecho (visto desde atrás) para evitar que el aceite se derrame en el respiradero del motor y carburador.

Mantenimiento

Asegúrese de que todas las tuercas, pernos y tornillos se mantienen firmes y seguros. Si existe algún daño o desgaste de piezas repárelas o reemplácelas. Revise la cuchilla y los pernos de montaje del motor a intervalos regulares. Los ejes de las ruedas delanteras y traseras deben lubricarse periódicamente con aceite lubricante. Siempre tenga su cortadora de césped inspeccionada y con un mantenimiento por personal calificado. El motor y sus componentes deben ser revisados regularmente por personal de servicio calificado.

Llame a la línea de ayuda al cliente para obtener asesoramiento sobre el personal de servicio recomendado.

Programa de mantenimiento

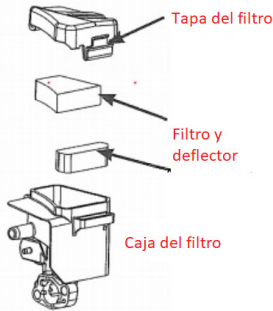
	12 horas de uso	24 hs de uso	36 hs de uso
filtro de aire	limpiar	limpiar	reemplazar
bujía	no aplica	controlar	reemplazar
aceite del motor	chequear	reemplazar	chequear

Una vez que el motor se haya enfriado, retire la bujía con la llave de la caja suministrada. Limpie la bujía con un cepillo de alambre. Utilice un calibre, ajuste la brecha a 0,75 mm (0,030 "). Vuelva a colocar la bujía con cuidado de no apretar demasiado (1,2/1,5kgm).



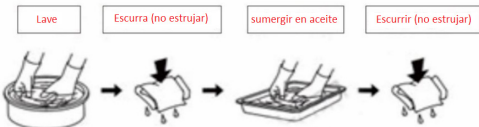
Filtro de aire

Abra la tapa del filtro de aire y retire el filtro de esponja. Para evitar que caigan objetos dentro de la entrada de aire colocar la tapa del filtro. Lavar el filtro con jabón y enjuague con agua caliente y deje que se seque naturalmente.



Precaución!! Nunca encienda el motor sin el filtro de aire instalado.

Luego que seque, empapar en aceite motor (el mismo que usa la máquina) y escurrir (NO ESTRUJAR). Recolocar.



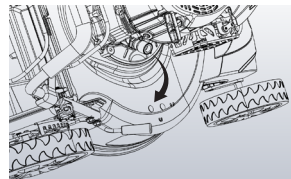
En el caso de elemento filtrante de papel, golpeélo suavemente sobre una superficie limpia hasta que no caiga más polvo. Sople aire a baja presión en contra del flujo, y recoleco. En el caso de no obtener limpieza, o que esté roto, reemplácelo"

Control del freno de emergencia (Gatillo/Barra OPC):

Controle periódicamente, que al soltar la barra OPC, el motor se detenga inmediatamente. En caso de no hacerlo, debe contactarse con un Servicio Técnico.

CAMBIO DE ACEITE

Arranque la máquina, déjela calentar un minuto. Apáguela. Quite la tapa de aceite (varilla medidora). Incline el cortacésped hacia el lado derecho, volcando el aceite en un recipiente. Una vez que el aceite se haya vaciado vuelva a llenar con el aceite indicado y controle el nivel.



ALMACENAMIENTO

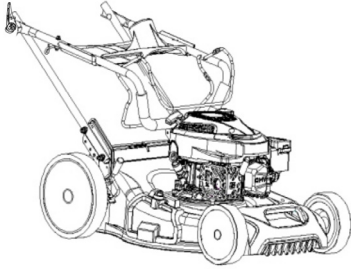
Precaución! Gasolina en el tanque de combustible, durante el período de invierno se descompone y el motor no arrancará.

Para el almacenamiento a largo plazo y al final de la temporada, el depósito de gasolina debe ser drenado,. Asegúrese de que el motor esté frío antes de drenar el tanque. Retire el tapón de llenado de gasolina. Gire el grifo de gasolina y suelte el tapón de drenaje de gasolina. Deje que la gasolina se drene en un recipiente. No almacene gasolina por mas de 30 días.

Deseché el exceso de gasolina en un recipiente apropiado y hagalo en un lugar apropiado, el centro de reciclado lo ayudará a informarle cual es la mejor manera. Asegúrese de que la cortadora de césped se ha limpiado antes de guardarla en un lugar seco y limpio.

PLEGADO DE LA EMPUÑADURA

Aflojar las tuercas rápidas, y mientras mantiene apretadas las barras OPC y de tracción (si correspondiera) empujar hacia adelante y abajo el manillar superior. Esto evitará que se dañen los cables por pellizcarse. Controle que no se están torciendo en exceso éstos al plegar: Soltar las barras una vez que está en posición, y apretar levemente las tuercas rápidas para mantener en posición."



- La falta de mantenimiento de rutina (filtro de aire, bujías) puede ocasionar roturas no contempladas en la garantía.

DESPUÉS DEL SERVICIO O REPARACIÓN

Limpie todos los derrames de aceite y gasolina. Asegúrese de que todas las tuercas y tornillos de fijación están apretados, inicie el motor y dejar que funcione brevemente. Pare el motor, espere un minuto y compruebe el nivel de aceite.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Reciclar los materiales no deseados en lugar de deshacerse de ellos como residuos. Todas las herramientas de jardín, cuchillas, los accesorios y el embalaje deberían someterse, llevado a un centro de reciclaje y eliminados de una manera ambientalmente segura. Siempre deseche el aceite y la gasolina de forma no perjudicial para el medio ambiente, Nunca vierta el aceite o la gasolina en el alcantarillado.

IMPORTANTE

La no observancia de estas recomendaciones implica la pérdida de la garantía, por uso indebido.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

GARANTÍA

Por favor, vea el **CERTIFICADO DE GARANTÍA** adjunto para ver **PLAZOS Y CONDICIONES. USE ÚNICAMENTE REPUESTOS ORIGINALES.**

DIAGNOSTICO

Las razones más comunes para las cuales la cortadora de césped no funciona son los siguientes:

- Inundaciones / problemas debido a inclinar la máquina incorrectamente.

Hay una etiqueta indicadora en la parte superior del filtro de aire. Siempre incline la cortadora a la mano derecha (visto desde atrás) para limpiar debajo de la cubierta, etc.

- Si el cortacésped se ha inclinado por el lado equivocado, quitar la bujía y secarla. Gire el motor lentamente un par de veces tirando lentamente la cuerda de arranque. Vuelva a colocar la máquina en posición original y seguir el procedimiento normal de arranque.

- Limpie el filtro de aire, ya que esto pudo haber sido contaminado con aceite a través del sumidero del tubo de ventilación (ver sección de limpieza y mantenimiento). Los síntomas típicos son el que el motor no funcione correctamente, mucho humo y dificultad para el arranque.

Contaminación del combustible.

Quite el tubo de gasolina y vacíe el tanque. Enjuague el tanque con gasolina limpia. Vaciar la cuba del carburador (afloje el perno por debajo, a continuación vuelva a apretar después que el tanque esté bien escurrido.

- Deshágase de combustible contaminado con sensatez con la debida consideración por el medio ambiente.

- Evite el uso futuro de los contenedores de combustible sucios / contaminados.

- Obstruir el cable del acelerador desajustado cuando se pliegan las asas.

- Esto probablemente requerirá el ajuste por personal técnico calificado y puede requerir que se coloquen nuevas piezas.

- No ponga presión sobre los cables del cortacésped cuando se guarda con el mango plegado en posición hacia abajo. Asegúrese de que los cables no queden atascados en la articulación del asa cuando se vaya a plegar.

GARANTÍA

GRUPO SIMPA S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de **24 (veinticuatro) meses**, contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los **Servicios Mecánicos Oficiales** contra la presentación de este **Certificado de Garantía** y la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros **Servicios Mecánicos Oficiales**. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Mecánico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo. Previamente deberá comunicarse con nuestro Servicio Central: **(011) 4708-3400 (conmutador)**, a los efectos de coordinar el traslado.
4. Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia.

ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de cada máquina.
3. Conserve este **Certificado de Garantía**, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Instalaciones eléctricas deficientes.
3. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
4. Desgaste natural de las piezas.
5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
6. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
7. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de **Servicios Técnicos Autorizados** en nuestro Departamento de Atención al Cliente:
(011) 4708-3400 (conmutador)
o en nuestra página web:
www.gammaherramientas.com.ar

MODELO

.....

FECHA DE COMPRA

.....

DIRECCIÓN

.....

.....

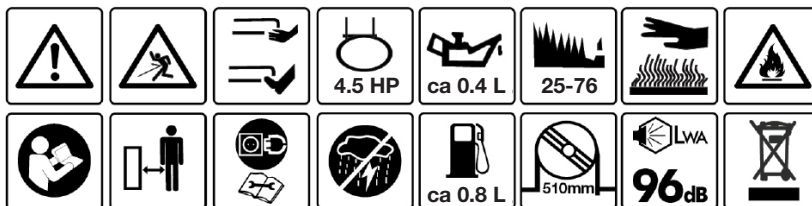
Nº SERIE

.....

COMERCIO VENDEDOR (sello de la casa)

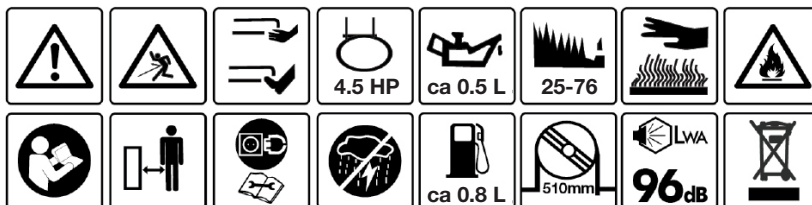
Artículo: G4947ARA

Modelo: G4947ARA



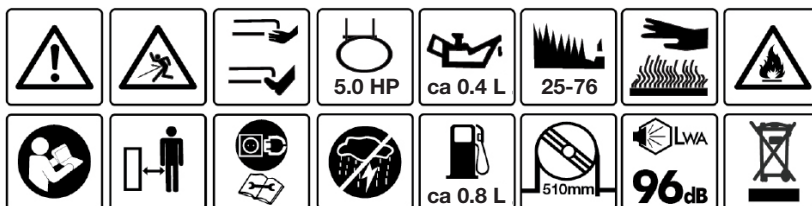
Artículo: G4948ARA

Modelo: G4948ARA



Artículo: G4949ARA

Modelo: G4949ARA



IMPORTANTE

Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

La no observancia de estas recomendaciones implica pérdida de garantía, por uso indebido.

Fabrica, garantiza y distribuye

GRUPO SIMPA S.A.

30-62832360-3

Atención al cliente: (011) 4708-3400 (conmutador)

www.gammaherramientas.com.ar

INDUSTRIA ARGENTINA